

IV СВІТОВИЙ ЗЛЕТ СУМ



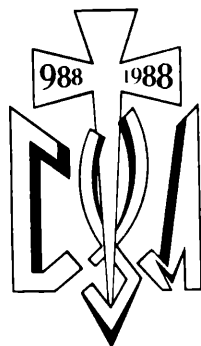
1000-РІЧЧЯ ХРИЩЕННЯ УКРАЇНИ

РИМ — ЦАРГОРОД 1988

З БОГОМ ЗА УКРАЇНУ!

ЮВІЛЕЙНЕ ГАСЛО СУМ

1988



Восьмого до
Сімнадцятого Липня

1988
IV Світовий Злет
СУМ



1000 РІЧЧЯ ХРИЩЕННЯ
УКРАЇНИ

Графічне Оформлення
РОМАН ГУШАК

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ

ВОЛОДИМИР ПАНЧУК

РОМАН ШУПЕР

ВІРА ГАЙДАМАХА

АНДРІЙ ГАЙДАМАХА

АНАТОЛЬ МАРЧЕНКО

ЗНИМКИ

ПАСКУАЛЕ ДЕЛЛА ВАЛЛЕ

АННА ДЮК

РОМАН ФЕДОРІВ

РОМАН ГУШАК

ІВАН РАКІВСЬКИЙ

МИРОН ДОВБУШ

ВІРА ГАЙДАМАХА

ЮРІЙ РОМАНЕЦЬ

НАДІЯ ГАЛАБУРДА

ГРАФІЧНЕ ОФОРМЛЕННЯ

РОМАН ГУШАК

ФОТОСКЛАД

Друкарня "Шіперо" Мюнхен

Видання ЦУ СУМ

Опубліковано заходами

ГДКомітету IV Світового Злету СУМ

в Мюнхені 1990

ЗМІСТ

СЛОВО КОМЕНДАНТА

7

СЛОВО ГОЛОВИ ЦУ СУМ

10

**ПАТРІЯРХ МИРОСЛАВ ІВАН
“ВІТАЙТЕ МІЖ НАМИ, СВЯТІШИЙ ОТЧЕ!”**

15

**ПАПА ІВАН-ПАВЛО ІІ
“З НОВИМ ПОДИХОМ НАДІЇ”**

17

СУМІВЦІ У ЦАРГОРОДІ

19

ПРИВІТ ВСЕЛЕНСЬКОМУ ПАТРІЯРХОВІ

21

СЛОВО ПРЕДСТАВНИКА ОУН НА ЗЛЕТІ СУМ

23

ХРОНОЛОГІЧНА КАНВА ЗЛЕТУ

27

ПІДБИВАЮЧИ ПІДСУМКИ

39

РЕЗУЛЬТАТИ АНКЕТНОГО ОПИТУВАННЯ

42

ІНФОРМАЦІЯ “ТИСЯЧОЛІТНИКА”

45

ДО НОВИХ ЗУСТРІЧЕЙ В АВСТРАЛІЇ 1992

47

УЧАСНИКИ ЗЛЕТУ

51



СУМІВЦІ З ПРАПОРАМИ
ДЕФІЛЯДА НАПЕРЕДОДНІ ПОНТИФІКАЛЬНОЇ СЛУЖБИ БОЖОЇ
ПЛОЩА СВ. ПЕТРА

СЛОВО КОМЕНДАНТА

НИНІШНІЙ Світовий Злет СУМ, який відбувається в ювілейному році, в якому припадає тисячоліття хрищення України, повинен мати для нас особливіше значення. Ми повинні з теперішньої нагоди духовно оновитися, глибше застановитися над сенсом нашого життя в християнській та національній спільноті.

Зібравшись тут у Римі як одна велика сумівська родина з усіх країн, де діє СУМ — Аргентини, Австралії, Америки, Канади, Великобританії, Бельгії, Франції, Німеччини, Італії, — ми маємо розмірковувати про те, чому ми злетілися до Риму, що нас єднає і чого хочемо досягнути. Нас в першу чергу єднає спільне кровне походження — ми українська молодь, що занепокоєна долею свого поневоленого народу, ми боліємо великими лихоліттями і бідами, що їх наш народ не раз переживав, але й радіємо його, щоправда, нечисленними хвилинами радощів. Сьогодні, протягом цілого Злету, утвердімся в переконанні, що ми не одинокі, ми сильні, що наш дух росте і розвивається — і в той самий час будьмо насторожені, не даймо себе ввести в оману облудними і минушими кличами. Ми, українська молодь, не дамо себе обдурити пустими гаслами, ми твердо і несхитно домагаємося людських і Божих прав для нашого народу, щоб він міг жити, розвиватися і багатіти у своїй самостійній і суверенній державі.



ВИСОКІ ВІДВІДИНИ
ПАТРІЯРХА УКЦ СУПРОВОДЯТЬ В. ПАНЧУК І С. РОМАНІВ
ДОМУС ПАЧІС

Наше християнське життя також потребує нашої дбайливої уваги. Наша духовість, наше зрозуміння буття у світі, усвідомлення нашої ролі на землі, серед ближніх — усе це теми для глибоких роздумів і вияви синівської любові до нашого Творця. Шукаймо постійно за його настановами для нас особисто, нашої життєвої мандрівки і нашої співучасті в долі нашого народу. Нехай слова з Господньої молитви “Нехай буде воля Твоя” мають для нас глибоке спонукальне значення. Будьмо готові служити Богові через Україну. Наш ближній повинен у щоденних контактах з нами відчувати нашу активну любов і віру. В цьому ювілейному році оновім себе, свою віру і готовість жити за християнськими засадами.

Віддаймо так само належну увагу нашому сумівському життю. Наша Спілка побудована на високих ідейних засадах. Кожен із нас тут на Злеті є невідлучною частинкою нашої багатотисячної сумівської родини по всьому світі. Доля і дальший розвиток СУМ, який вступає у 21-ше століття, у так званий комп’ютерський вік, мають лежати на серці кожного з нас.

З цих двох головних, як і з багатьох інших причин, в тому й чисто особистих-людських, використаємо нинішній Ювілейний Злет СУМ для того, щоб набратися свіжих сил і озброїтися новим духом.

Степан Романів

СЛОВО ГОЛОВИ ЦУ СУМ

МАЮ велику шану і честь привітати тут всіх Вас, які так численно зібралися в IV з черги Світовому Злеті Спілки Української Молоді.

У першу чергу щиросердечно вітаю наших достойних гостей, які зволили прибути і своєю присутністю звеличати нашу небуденну, світового засягу сумівську імпрезу; вітаю всіх присутніх тут членів Центральних Органів СУМ, вітаю голів і членів Крайових Управ СУМ та всіх вас, дорогі мої подруги і друзі сумівці, що на наш заклик прибули сюди — до вічного міста Риму, — з далекої Австралії, Аргентини, З'єднаних Стейтів Америки, Канади, Великобританії, Франції, Бельгії і Німеччини, щоби спільно з усією Ієрархією Помісної Української Католицької Церкви відмітити 1000-ліття Хрищення України — цей найбільший наш досьогочасний ювілей. Прибули ми до Риму і ідемо теж до Константинополя — до тих двох джерел, з яких наш нарід черпав святу воду — **правду науки Христової.**

Збагнувши ці Правди науки до глибин душі, український нарід, додавши до неї своїх питомених зовнішніх форм виявів, протягом 1000 років створив нашу рідну Українську Церкву з прекрасним обрядом, якого нам всі хіба можуть позаздрити.

Церква наша була загально визнаним авторитетом протягом віків нашої бурхливої історії. Вона мала вплив на княжі міжусобиці і часто їх вдало полагоджувала. Навіть після нападів татар роля нашої Церкви ли-

шалася будуючою, як об'єднуючий фактор всіх українських земель навіть тоді, коли вони опинились під чужою займанщиною. Церква була централізуючою силою, і її роля мала все цілеспрямований характер. Вона все служила — через своє високе покликання нести християнські засади — українському народові для його найкращого духового розвитку.

І сьогодні, у хвилину важкого поневолення, Церква наша служить моральною силою і підпорою для цілої поневоленої нації, благословить всі намагання обстояти Українську Правду і сумує за кожною втраченою одиницею. Для нас, сумівців, цей інтегральний зв'язок між Церквою і державою, між християнською духовістю і нашими державницькими стремліннями є очевидний, і тому у нашій виховній праці та в нашому поступуванні в житті, користаймося християнсько-етичними вартостями, які не суперечать нашим державно-визвольницьким ідеалам, а навпаки, себе доповнюють і витворюють гармонійну духовість сумівця, християнина-державника.

Ось і з цієї засади випливають конкретні завдання для нашої Спільноти, а це є: втримання своєї духовості, поглиблення духових вартостей, які прийшли нам в спадщину крізь століття, а найголовніше, насититися знанням та аргументами для оборони нашої християнської і національної правди перед захланним ворогом, який поневолює наш нарід.

Йдучи за прикладом наших великих попередників, приречім собі, що не спочинемо доти, доки український нарід не позбудеться всіх окупантів, не відкриє і не відбудує святих храмів для молитви, доки не встановить своєї влади на своїй прабатьківській землі.

З Богом — за Україну!

Евген Гановський



ЛАВИ ДРУЖИННИЦЬ
ДЕФІЛЯДА НАПЕРЕДОДНІ ПОНТИФІКАЛЬНОЇ СЛУЖБИ БОЖОЇ
ПЛОЩА СВ. ПЕТРА



ЛАВИ ДРУЖИННИКІВ
ДЕФІЛЯДА НАПЕРЕДОДНІ ПОНТИФІКАЛЬНОЇ СЛУЖБИ БОЖОЇ
ПЛОЩА СВ. ПЕТРА



ДЕНЬ МОЛОДІ
УКРАЇНСЬКІ ВЛАДИКИ ВІТАЮТЬ ПАПУ ІВАНА-ПАВЛА ІІ
ПЛОЩА СВ. СОФІЇ

» ВІТАЙТЕ МІЖ НАМИ, СВЯТІШИЙ ОТЧЕ! «

НА ПЛОЩІ біля катедрального храму св. Софії, у присутності шести тисяч осіб, у супроводі всієї ієрархії УКЦ, високих пурпуноносних гостей і чужинецьких дипломатів Блаженніший Патріярх Мирослав Іван Любачівський привітав Папу Івана-Павла II хлібом-сіллю:

“Сталося так, що і на римській землі появився український собор, який збирає нас, в розсіянні сущих, та своєю будовою і назвою нагадує нам Київ, початки нашого християнства, який в дивний спосіб лучить нас із рідною землею. То був помисл і бажання мого попередника Блаженнішого Йосифа кардинала Сліпого...

Вітаємо Вас, Святіший Отче, перед цим храмом Божої Премудрости, що є символом нашої самотності, наших змагань, знаком нашої віри в Христову перемогу зі словами псалма: “Господь — мій захист, мій Бог — скеля прибіжища мого”. Перед символом Богоматеринської “Нерушимої Стіни”-Оранти ось стоять і вітають Вас представники трьох поколінь, що вирости на чужині, українська молодь, що вже народилась на поселеннях... У цей святий і щасливий час ми лучимося на римській землі в особливий спосіб з нашим рідним Львовом і Києвом, та кличемо разом зі всіма християнами України: Вітайте між нами, Святіший Отче! Традиційним нашим звичаєм — хлібом і сіллю заносить свої почуття вірності українська молодь, якій в особливий спосіб присвячений цей день та яка напевно берегтиме живу християнську спадщину св. Володимира на грядущі роки.”

Патріярх Мирослав Іван



ТАРІЛКА З СУМІВСЬКОЮ ЕМБЛЕМОЮ ЗЛЕТУ
ДАРУНОК СУМІВЦІВ ПАПІ ТА ВСЕЛЕНСЬКОМУ ПАТРІЯРХОВІ
РІЗЬБАР ІВАН ЗАХАРКІВ З НІМЕЧЧИНИ

» З НОВИМ ПОДИХОМ НАДІЇ «

БІЛЯ катедрального храму св. Софії з нагоди Дня Молоді Папа Іван-Павло II звернувся до присутньої на клаптику української землі в Римі прочан-молоді, в тому й сумівської, такими словами.

“Дорога Молоде! Коли ви дивитесь на майбутність, у тисячоліття хрищення, питайте себе зі святим страхом, чи та в якій мірі ви були вірні обітницям святого хрищення; чи відповіли ви на великий дар ласки, хоч і посеред досвідів особистих і суспільних. Не бракує в історії Вашої Церкви мучеників та ісповідників, що дали свідчення духовної свободи, зачерпнутої з безмірного таїнства святого хрищення. Хто може перелічити ряди катованих осіб, символом яких є також шляхетна постать кардинала Йосифа Сліпого, що спочиває в цьому храмі? Тисячоліття хрищення завершує не лише одну дію, але й започатковує наступну. Бажаємо зачати це друге тисячоліття вашої Церкви і вашого народу з новим подихом надії. Почуйте себе відповідальними за кожне сумління, за кожне життя, за мораль народу, за скарб віри. Справедливим є тремтіти, але не зневірюватись: Бог не опустить того, хто терпить і бореться за віру, за гідність людини, за правдиву свободу духа. Ваша тут присутність є знаком, що ви повірили в любов, яка вас окружає. Навечір'я тисячоліття має бути для вас заклик до чування; а чувати означає почувати себе відповідальними за майбутню долю Церкви і народу, без боязні перед можливими новими терпіннями.”

Папа Іван-Павло II



А. ЛОЗИНСЬКИЙ НА ЧОЛІ СУМІВСЬКОЇ
ДЕЛЕГАЦІЇ ВІТАЄ ПАТРІЯРХА ДИМИТРІЯ І
ПАТРІЯРША РЕЗИДЕНЦІЯ У ЦАРГОРОДІ-СТАМБУЛІ

СУМІВЦІ У ЦАРГОРОДІ

ДЕЛЕГАЦІЯ СУМ відлетіла до Стамбулу 13 липня і відбула зустріч із Вселенським православним патріархом Димитрієм I в останній день свого перебування у Стамбулі. Патріярший двір — це скромний будинок у підніжжі п'ятого горбка (як відомо, Візантія розташована, подібно як Рим, на семи горбках), на якому стоїть греко-православна патріярша церква св. Юрія. Ця ділянка міста називається Фенер.

Патріярх Димитрій I прийняв нас дуже ввічливо. Друг Аскольд Лозинський привітав патріярха від імени СУМ і представив йому всіх учасників делегації за країнами проживання. Після цього комендант делегації подав причини наших відвідин і висловив вдячність сумівців за те, що патріярх не поїхав до Москви на відзначення нашого ювілею Російською Православною Церквою.

Патріярх Димитрій I зі свого боку висловив своє задоволення з того приводу, що українська молодь відшукує свої духовні коріння і признається до своєї первісної християнської традиції. Патріярх цитував апостола Павла, який закликав мужньо переносити терпіння, але водно-

час бути відважним. Патріярх сказав, що майбутнє воскресіння України буде ще більшою врочистістю, ніж святкування з приводу 1000-ліття християнства. Глава Православної Церкви далі підкреслив, що ми є фактично перше покоління другого християнського тисячоліття, при чому патріярх Димитрій освідомлював нас у тому, що ми становимо фундамент, на якому виростатиме християнство другого тисячоліття. “Ви маєте бути сильними, — мовив Вселенський Православний Патріярх, — щоб і наступні покоління українців могли виконати заповіді Володимира Великого. Шануйте ваші традиції і передавайте вашу багату спадщину вашим наступникам”.

Відтак Патріарх Димитрій І з великою радістю прийняв дари, що їх сумівська делегація вручила від імени всієї нашої Спільки: це була чудова ікона роботи пані М. Стойко, різьблена тарілка у виконанні І. Захаркова та писанки з відображенням Володимира Великого, написані Р. Гушаком.

Після аудієнції, яка тривала

повну годину, делегація СУМ провела спільну молитву в каплиці патріяршого двору і заспівала молитву “Боже великий”.

По обіді того ж дня ми, сповнені враженнями від нашого перебування в Стамбулі і почуттям успішно виконаної нами місії, відлетіли з доброю новиною назад до Злету, що добігав до свого кінця в Римі.

Віра Гайдамаха

ПРИВІТ ВСЕЛЕНЬКОМУ ПАТРІЯРХОВІ

ВАША Святосте! Кажуть, що в 10-му столітті, коли посланці київського князя Володимира прибули до Константинополя, щоб довідатися, чи християнство відповідало населенню Києва, і коли вони побачили розкіш східньо-обрядової християнської традиції, а саме Константинополь, вони не знали, чи вони в небі, чи на землі. Сьогодні, будучи очевидцями цієї величі, ми самі не знаємо, чи ми в небі чи на землі.

Візантійське християнство спромоглося, щоб населення Києва, столиця теперішньої України, створило християнську культуру й спосіб життя, щоб воно зазнало Христову любов в цілій Божій розкоші та величавості. Ми вдячні, що наш предок князь Володимир Великий вибрав Візантію як колиску християнської традиції для українського народу.

Ми вдячні, що Ваша Святість визнали вагомість Тисячоліття Хрищення України тим, що Ви погодилися стрінутися з нами і не брали участі у фіктивних святкуваннях, які проходять в російській імперії, що є організовані людьми, які придушили

українську православну християнську віру.

Наша група представляє Спілку Української Молоді з членством у 9-ох країнах і на 4 континентах, для яких українська православна християнська віра є символізована святим хрестом і щитом, що захищає наш нарід від наших атеїстичних поневолювачів.

Ми надхненні присутністю Вашої Святости, як також і християнською традицією, яка походить із цього славного міста. Ця християнська традиція, особливо із воскресінням Христа, втримала український нарід впродовж століть поневолювання і переслідування і зберегла в

ньому віру в те, що воскресіння Христа колись принесе й воскресіння нашої землі.

Ваша Святосте, ми кланяємося перед Вами в скромній відданості з нагоди 1000-ліття Хрищення України і благаємо Вашу

Святість святкувати з нами, обдаровуючи нас і наш український нарід Вашим апостольським благословенням.

**Аскольд Лозинський,
провідник сумівської групи
в Стамбулі**

СЛОВО ПРЕДСТАВНИКА ОУН НА ЗЛЕТІ СУМ

Серед високих гостей, які відвідали IV Світовий Злет СУМ, був також інж. Василь Олеськів, який привітав наш ювілейний Злет від імени ОУН. У своєму виступі В. Олеськів зокрема зазначив, що це перший раз, що він має нагоду привітати СУМ від імени Проводу ОУН, при чому він додав, що сам пройшов усю виховну систему СУМ. Далі друг Олеськів наголосив на важливості відзначення нинішньої річниці — тисячоліття хрищення України.

За цю знаменну дату в нашій історії ми маємо провадити великий бій з російським народом, який намагається нас збіднювати, відбираючи нам нашу багату історичну і духовну спадщину. Далі В. Олеськів сказав, що не все у святкуваннях в Римі було на висоті такої важливої події, були недотягнення, що лежать на особовій площині. Але ви як СУМ, — підкреслив дорогий гість, — показали високу організованість.

Серед завдань, які стоять перед організованою українською молоддю на Заході, інж. В. Олеськів поставив справу відвоювання цілої княжої доби нашої історії від росіян; адже ро-

сіяни, які набагато пізніше стали християнами, лише користалися плодами християнізації, яку допомагали поширювати саме українці.

Доповідач далі висловив зауваження, що в Римі, мабуть під тиском міжнародних обставин, з нагоди українського тисячоліття не нагороджено українців такими виявами, як проголошення патріархату УКЦ, або зачислення Слуги Божого Андрія графа Шептицького до лику святих Католицької Церкви. СУМ виявився на висоті нинішніх завдань, вирішивши віддати поклін і Вселенському Патріярхові Димитрієві I. Треба Патріярхові подякувати за те, що він

звернув увагу світу на те, що Москва привласнює собі права, які належать Вселенському Патріархові.

Інший момент, на який звернув увагу голова ОУН у своєму привіті для учасників Злету, це бурхливе відродження всього національного на Україні. Здавалося, що після десятиліть поневолення і русифікації все національне життя на Україні заглохло. Доповідач нагадав, що ОУН завжди твердила, що розвал російської імперії прийде зсередини. Большевицька система мертва, йдуть гарячкові пошуки знайти заміну для збанкрутілої марксистської ідеї, знайти вихід із руйнівної кризи. Виникли заворушення і на національному ґрунті, також на Україні, де перед веде українська молодь, яка звільнилася від пут страху. Ми повинні включи-

тися у той великий змаг, бо фронт ідейної боротьби проходить усюди — і тут в Римі, і в Вашингтоні, і в Канберрі й Аргентині. Ми мусимо озброїтися знанням, набутим у високих школах і з чистих, незабруджених українських джерел. Доповідач апелював стежити за всім, що сьогодні діється на Україні, бо там — джерело нашої сили. Наша мета така висока, така велика, що за неї варто й життя своє посвятити, отже будьмо апостолами української правди.

Крім знання, — вів далі інж. В. Олеськів, — потрібно ще й організованості. Використайте ці дні тут в Римі, щоб знайомитися між собою і з тією молоддю, яка прибула сюди зі Східної Європи, передайте їй наші ідеї, продемонструймо їй нашу організованість, нашу силу.

Запис учасника Злету



З БОГОМ ЗА УКРАЇНУ
УЧАСНИКИ ЗЛЕТУ НА ЗБІРКОВІЙ ПЛОЩІ
ДОМУС ПАЧІС



ДЕНЬ МОЛОДІ
СУМІВЦІ ПІД ЧАС ПОНТИФІКАЛЬНОЇ СЛУЖБИ БОЖОЇ
ПЛОЩА СВ. СОФІЇ

ХРОНОЛОГІЧНА КАНВА ЗЛЕТУ

ДЕСЯТЬ днів, протягом яких у святковій атмосфері, у дружніх зустрічах, за соняшньої погоди в Римі і Царгороді проходив ювілейний Злет СУМ, були насичені не лише різноманітною програмою, а були вони й багаті на яскраві враження, на глибокі переживання, на незабутні спомини...

Головними дійовими особами торжественних святкувань у Римі та Царгороді був кожен учасник ювілейного паломництва до двох центрів світового християнства. Для збереження історичної пам'яті тих величних днів, які ми спільно провели, подаємо хронологічну канву найважливіших подій та їхніх сумівських протагоністів у них.

5 липня. До Риму з'їжджаються всі члени Головного Ділового Комітету (ГДК) і майбутньої команди Злету. Відбувається перша ділова нарада, на якій обговорено стан підготовки Злету й розподілено працю, яку ще треба буде виконати до відкриття Злету.

7 липня. Осип Рожка, ЗСА, від імени IV Світового Злету СУМ бере участь у пресовій конференції, що її скликала ієрархія Української Католицької Церкви (УКЦ) для представників міжнародної преси.

8 липня. Приїзд більшості учасників Злету до Риму і розквартирування по кімнатах Домус Пачіс. Прибула також сумівська оркестра "Трембіта" з Монреалю.

В годині 16-й відбулося офіційне відкриття Злету за участі голови Центральної Управи СУМ (ЦУ СУМ) Євгена Гановського, голови Центральної Вишховної Ради СУМ (ЦВР СУМ) Омеляна Коваля та інших гостей.

9 липня. Участь всіх учасників Злету у Дні Молоді перед со-



ЖИВИЙ ХРЕСТ ЗІ СМОЛОСКИПАМИ
МОЛЕБЕНЬ ДО СВЯТОГО ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО
ПЛОЩА СВ. ПЕТРА



СУМІВЦІ ЗІ СМОЛОСКИПАМИ
МОЛЕБЕНЬ ДО СВЯТОГО ВОЛОДИМИРА ВЕЛИКОГО
ПЛОЩА СВ. ПЕТРА



СУМІВСЬКА ОРКЕСТРА "ТРЕМБИТА"
ВИРУШАЄ НА ПАРАДУ В ЧАС СВЯТКОВОГО АПЕЛЮ
ДОМУС ПАЧІС

бором св. Софії з участю Святішого Отця й всієї ієрархії УКЦ. Сумівці Лариса Хом'як і Андрій Хрептовський, обоє з Німеччини, вручили Папі Іванові-Павлові II дарунки від імени Світового Злету СУМ: різьблену тарілку з відзнакою Злету роботи Івана Захаркова, Німеччина, і писанки з відображенням Володимира Великого, писані Романом Гушаком з Великобританії. Оркестра "Трембіта" своїм виступом обрамувала мистецьку програму Дня Молоді, при чому вона заграла Папі патріарший гімн, що його Папа вислухав стоячи.

Увечорі цього самого дня учасники Злету, очолені групою прапороносців і під маршовою музикою оркестри "Трембіта", промаршували площею св. Петра і брали участь у молебні до св. Володимира і у формуванні свічками та смолоскипами живого хреста навколо обеліску на площі перед резиденцією Папи. Увечорі в залах Домус Пачіс відбулася товариська зустріч сумівців з іншою молоддю, яка прибула до Риму, в тому числі багато молодих прочан із Польщі.

10 липня. Врочиста Служба Божа з Папою на чолі в базиліці св. Петра. Нині сумівці знову похідною колоною під акомпанья-

ментом оркестри "Трембіта" і з прапороносцями промаршували площею св. Петра і взяли участь у Богослуженні. Після цього на площі св. Петра Папа ще раз промовляв до українських прочан з вікна своєї резиденції.

Увечорі у великій авдієнційній залі Ватикану відбувся концерт релігійної музики, яку також Папа Кароль Войтила прослухав. До речі, також у хорах, які в ці римські дні виступали, співали численні сумівці, зокрема з Великобританії.

11 липня. Перший день виховних зайнять на Злеті. Оркестра "Трембіта" супроводила групу студентів, які в рамках виховно-освітньої програми "Стежками батьків" відвідали цвинтар у Монтекассіно, де поховані й українські воїни, що загинули в час другої Світової війни.

На IV Світовий Злет завітали дорогі гості — голова Організації Українських Націоналістів інж. В. Олеськів і президент ЦК АБН мгр Слава Стецько. Вони короткими, але змістовними словами поздоровили учасників Злету. Відтак друг О. Коваль, голова ЦВР СУМ, виголосив першу доповідь на тему "Молодь на переломі століть", а за ним голова ЦУ СУМ друг Е. Гановський виклав кілька ду-



САМОДІЯЛЬНИЙ ГУРТОК ТАНЦЮРИСТІВ
ЗФОРМОВАНИЙ ПІД ЧАС ІV СВІТОВОГО ЗЛЕТУ СУМ
ДОМУС ПАЧІС



БАНДУРИСТИ ЗЛЕТУ
ПАВЛО, СТЕПАН ТА АННА ПАЧЕХИ З ФРАНЦІЇ
ДОМУС ПАЧІС



ІКОНА-ВИШИВКА
ДАРУНОК СУМІВЦІВ ПАТРІЯРХОВІ МИРОСЛАВОВІ ІВАНОВІ
ВИШИЛА НАДІЯ ГАЛАБУРДА З НІМЕЧЧИНИ

мок про розвиток СУМ до двохтисячного року.

По обіді сумівці поділилися на дискусійні групи за списками, що їх виготовила програмова М. Фінів з допомогою інших членів команди. Перша загальна тема для обговорення називалася “СУМ-2000”.

Увечорі була змога йти в місто й оглянути вечірній Рим.

12 липня. В дообідних годинах на пленарній сесії виступив о. Д. Сенів, капелян СУМ з Австралії, а друг В. Панчук керував вивченням хорової партитури “Гімну тисячоліття”.

На Злет прибули Йосип Тереля з дружиною Оленою, які по обіді й ввечорі мали перші виступи перед учасниками Злету. Розпочали свої зайняття і самодіяльні гуртки (танцювальний, хоровий, інсценізаційний, декоративний, редакційний тощо).

Наш Злет відвідав Владика Іван Прашко з Австралії.

13 липня. Автобусні екскурсії до Фльоренції та Помпеїв. Відлет офіційної делегації СУМ у складі 22 осіб під керівництвом друга А. Лозинського до Стамбулу.

14 липня. На пленарній сесії з доповіддю на тему специфіки українського, так званого київського християнства виступив ієромонах Л. Гузар, архиман-

дрит чину Студитів. Після нього промову прочитав Йосип Тереля.

Продовжувалася дискусія на тему “СУМ-2000”. Від 4-ої години в парку “Карпеня”, що неподалік Домус Пачіс, відбувся спортивний фестин під керівництвом друга Миколи Грицков’яна. Влаштовано турнір відбиванки і турнір копаного м’яча. Обидва турніри виграла збірна дружина, що складалася з сумівців з європейських країн. Крім того, влаштовано гру футболу за австралійськими правилами гри.

Увечорі мала місце друга товариська зустріч Злету з музикою.

15 липня. Ректор УКУ в Римі, о. І. Хома, доповідав на пленарній сесії на тему “Єдність вселенської Церкви — провідною лінією української церковно-релігійної дії”.

По обіді всі учасники Злету відбули подорож деякими історичними місцями Риму (колізей, катакомби, Римський форум), а ввечорі відвідали Віллу д’Есте в Тіволі з чудовим парком і фонтанами. В гірському ресторані Сан-Анджело була замовлена спільна вечеря для учасників Злету. Під час вечері панувала радісна, ба навіть роз-



ВІТАЙ МІЖ НАМИ
ПАТРІАРХ МИРОСЛАВ ІВАН СЕРЕД СУМІВЦІВ
ПЕРЕД БАЗИЛІКОЮ СВ. ПЕТРА

кута атмосфера — співам не було кінця.

16 липня. Передостанній день Злету, присвячений для того, щоб підбити підсумки, зробити останні закупи сувенірів і підготувитися до прощальних церемоній. Проведено опитування серед учасників Злету за списком питань, що їх підготувала Лариса Вітошинська-Друар. Подруга Марійка Фінів керувала останньою пленарною сесією, на якій виступили керівники дискусійних груп із результатами проведених дискусій. Комендант Злету Стефан Романів керував заключною сесією.

Увечері відбувся прощальний вечір, на якому були й члени делегації, яка щойно повернулася з добрими новинками із Стамбулу.

Розваговою частиною прощального вечора керував Пилип Наум'як із Франції. "Почесним гостем" прощальної вечері був директор Домус Пачіс сіньйоре Агусто. Після святкової вечері відбулася забава, до якої грала оркестра "Трембіта" й окремий ансамбль з учасників Злету.

17 липня. Останній день Злету. О восьмій годині на Злет прибув Блаженніший Патріярх кар-

динал М. І. Любачівський, який очолив Сл. Божу, яку відправив у співслуженні оо. Д. Сеніва і Л. Гузара. Співом диригував о. Є. Небесняк. Оркестра "Трембіта" грала релігійні мелодії. Патріярх дякував СУМ за участь у відзначеннях.

Після св. Літургії комендант Злету С. Романів інформував високого гостя про перебіг Злету і передав від імені СУМ Блаженнішому подарунки: вишивану Богородицю у виконанні Надії Галабурди, Німеччина, і копію т. зв. Чорнобильської Мадонни роботи Марусі Яроцької, Австралія. Від їжджаючого Патріярха сумівці прощали, як і привітали — живим шпаліром через увесь будинок аж до входу, де оркестра "Трембіта" віддавала честь високому відвідувачеві.

Після цього відбулася збірка, на якій проведено церемонію офіційного закриття Злету, що завершено останньою дефілядою перед членами команди Злету.

По обіді відбувся попис самодіяльних гуртків, що ним керувала Віра Гайдамаха. Відспіванням "Гимну тисячоліття" і "Ще не вмерла Україна" закінчено IV Світовий Злет СУМ у Римі й Стамбулі з нагоди тисячоліття хрищення України.



— ЧОРНОБИЛЬСЬКА МАДОННА —

ВИДАННЯ КРАСОВОЇ УПРАВИ СПІВМІСЬКОЮ МОЛОДІ АВСТРАЛІЇ МІСТКИНІЯ МАРУСЯ Ю. ЯРОЦЬКА

© 1994

ЧОРНОБИЛЬСЬКА МАДОННА
 ДАРУНОК СУМІВЦІВ ПАТРІЯРХОВІ МИРОСЛАВОВІ ІВАНОВІ
 МИСТКИНЯ МАРУСЯ Ю. ЯРОЦЬКА З АВСТРАЛІЇ

ПІДБИВАЮЧИ ПІДСУМКИ

ВСЕНАЯВНИЙ напис »S.P.Q.R.«* на римських вулицях і будинках дехто жартівливо розшифровував як “SUM populusque Ruthenus” в часі наших ювілейних святкувань Тисячоліття у Римі. І дійсно: своєю кількістю та своїм зорганізованим виступом сумівці з усього світу творили собою найчисленнішу і найбільш видиму групу. Це особливо виявлялося величними дефілядами, коли на чолі з монреальською оркестрою “Трембіта” і під звуки її ритмічної музики близько 600 сумівців в одностроях формували маршові колони на площі св. Петра, чи коло собору Св. Софії.

Традицію Світових Злетів СУМ започатковано 1972 року в Німеччині з нагоди Олімпійських ігор у Мюнхені. Був це “бурхливий” початок в повному розумінні слова, коли несамоовиті бурі й зливи вітали учасників на таборовій площі у Гомадінгені. Відтоді, однак, панувало сонце, чи то в Монреалі 1976 року, чи в Лос-Анджелесі 1984 року, чи цього 1988 року у вічному місті Римі.

*S.P.Q.R. — Senatus Populusque Romanus — Сенат і народ Риму.

На щоглах при в'їзді до мавльовничого “Domus Pacis” замайло 10 синьо-жовтих прапорів як символи для кожного століття нашого українського християнства. На десять днів цей просторий готель з чудовими парками й садами, з великими залями і терасами став гостинницею для приблизно 450 учасників Злету. Цю світову сумівську зустріч зорганізовано Центральною Управою СУМ, щоб уможливити сумівцям брати участь у ювілейних святкуваннях, а також для міжкрайової зустрічі сумівців і іншої молоді та для внутрішнього скріп-

лення нашої Спілки.

Безперечно, кульмінаційними днями були вже на самому початку Злету величні й незабутні святкування Української Католицької Церкви, про що широко звітувала наша преса. Закінчилися ці дні для нас товариською забавою, коли наш готель став місцем зустрічей також для тих сумівців, що перебували в Римі й не брали участі в Злеті, як також багатьох інших молодих українців.

Наступні дні були виповнені різноманітною програмою. Таким чином ця світова зустріч сумівців, як це підсумував комендант злету, “стала вдячним засобом для поглиблення нашої християнської духовости, національно-християнських засад виховання у нашій Спілці та духового зв'язку з українським поневоленим народом і Христовою Церквою”.

Виразом і уособленням такого тісного духового зв'язку були також відвідини нашого Злету достойними гістьми, між ними Блаженніший Патріарх Мислав Іван і преосвящений Владика Іван Прашко (що був духовним опікуном Злету), а також Йосип Тереля, що перебував між сумівцями кілька днів із своєю дружиною Оленою. Він із притаманним йому запалом

закликав молодь пам'ятати, що “доля народу тісно пов'язана з долею нашої Церкви і працювати без страху і без вагань та літати отриманими від Бога крилами як орел, а не палити їх в темряві невіри і сумнівів”.

Дивлячися ретроспективно на цей злет, то такими “орлами” якоюсь мірою були організатори Злету — Діловий Комітет, що був покликаний Центральною Управою СУМ для його підготовки і проведення. Це перший раз зорганізовано сумівську імпрезу такого масштабу в країні, де не має зорганізованого місцевого СУМ-у (і в якій, як правило, кожне домагання конкретного домовлення кінчається словами “побачимо на місці”).

За таких обставин Діловому Комітетові належить особливо велике признание і подяка за майже трирічну дбайливу підготовчу працю, яка уможливила численним сумівцям брати участь в історичному святі нашої Церкви і нашого народу, а також незабутні дні в дружньому колі сумівок і сумівців з усього світу.

Трирічна підготовка, яка передувала ювілейному Злетові, завершилася безперечним і, признаймося, не сподіваним успіхом, про що свідчить відбутий

IV Світовий Злет. У рамках заходів під час підготовки до Злету було також заплановано видати кольоровий альбом, що його отримає кожен учасник на тривалу згадку про незабутні дні літа 1988 року. Сьогодні цей пропам'ятний альбом у ваших руках. Це видання було можливо здійснити завдяки допомозі членів редакційної колегії, фоторепортерам, графікові-дизайнерові Романові Гушакові і, врешті-решт, фінансовим прибуткам самого Злету.

Саме фінансам хочемо присвятити нашу кінцеву увагу. Ювілейний Злет, який відбувся в країні, де немає української світської громади і необхідної для проведення такої імпрези громадської інфраструктури, треба було господарити позиченими грошми і то на дистанції. Не зважаючи на ці незвичайні обставини, а з уваги на особли-

во сприятливе ставлення до наших проблем і прохань з боку деяких представників духовенства в Римі, нам удалося відбути Світовий Злет з невеликим, але нашою працею й ошадним господарюванням заробленим прибутком. Через це Головний Діловий Комітет Злету був в стані виділити на потреби ЦУ СУМ 10.000 німецьких марок, призначити для організаційного комітету УКЦ в Римі як дар любови від СУМ 6.610 нм (за що ГДК отримав від відповідної інстанції з Риму щире подяку), і зреалізувати цей чепурний альбом.

А на закінчення бажаємо, щоб ми принаймні такою самою кількістю, як у Римі, зустрілися на п'ятому з черги Світовому Злеті СУМ. Як ми вже знаємо, він відбудеться 1992 року в Австралії. До наступної світової сумівської зустрічі!

РЕЗУЛЬТАТИ АНКЕТНОГО ОПИТУВАННЯ

ОДНИМ із найбільш ефективних способів довідатися про настрої, погляди й особисті оцінки подій — це спосіб анкетування певної, представницької групи осіб. До цього засобу для вироблення загальної думки про підготовку і сам перебіг Злету вдалися також організатори ювілейного Злету в Римі. На цьому місці подаємо анкетні запитання з отриманими відповідями, а саму інтерпретацію результатів опитування залишаємо за кожним учасником, який відповів або й не вповнив анкети...

Команда Злету отримала, після роздачі, 215 виповнених анкет, з яких 190 були правильно опрацьовані. На поставлені запитання можна було відповісти цифрою оцінкою від 5, що становить найвищу оцінку, до 1.

На перше запитання, чи Крайові Управи й Осередкові Управи точно і завчасно інформували своїх членів про майбутній Злет, відповіли 97 що — так, а 89 що — ні.

Друга стаття анкетного листка стосувалася характеру ювілейного Злету, який визначався чотирьома рисами — маніфестаційною, виховною, самодіяльною і розваговою. На згадані риси треба було відповісти оціночно від 1 до 5, що була найвищою оцінкою. Ось схема відповідей:

Оцінки:	5	4	3	2	1
Маніфестаційний аспект	89	69	23	2	4
Виховний	7	34	72	60	18
Самодіяльний	7	35	71	44	33
Розваговий аспект	38	52	58	24	15

Задоволені матеріальними вигодами в приміщенні Домус Пачіс, де проходив Злет, були 143 анкетовані учасники, невдоволених цими послугами було 47.

101 учасник уважав, що у нього було достатньо часу для того, щоб виконати передбачені програмою заняття, а для 83 було замало часу.

На запитання про тривалість Злету, який був запланований на 10 днів, можна було відповісти трояко:

Тривалість була саме добра — це вважали 112 осіб, тривалість була закоротка — це відповіли 68 сумівців, а що Злет тривав задовго, це була думка п'ятьох прочан.

У шостому питанні укладачі анкети хотіли отримати диференційовану відповідь опитуваних про оптимальну підготовку і проведення Злету. 75 відсотків учасників домагалися, аби перед початком Злету отримати докладнішу і повнішу інформацію від своїх Крайових та Осередкових управ; вони також бажали б заздалегідь дізнатися про програму такої зустрічі. Ця сама група опитуваних висловила за оперативніше виконання наміченої програми і за підвищення дисципліни на Злеті. Натомість 30 відсотків просить, аби програма у своїй теоретичній частині була багатшою на різноманітні теми.

Яка повинна бути, на вашу думку, роль учасника такого Злету? Так було сформульовано сьоме питання анкети. Ось як на неї відповіли:

90% учасників думає, що кожен сумівець на Злеті повинен бути активним слухачем; 80% вважає, що учасник Злету повинен виявляти високу самодисципліну; 10% учасників звернули увагу на важливість товаришності як необхідного компонента світового Злету СУМ, а ще 10% висловилися за те, щоб учасники вносили і свій творчий вклад у Злет.

В останньому пункті опитування кожен учасник, який не був зобов'язаний підписуватися своїм повним прізвищем під анкетою, мав змогу подати свої додаткові зауваження. 10 відсотків опитуваних користувалися цією можливістю і вважали за потрібне висловити своє вдоволення з рішення приїхати до Риму й брати участь у ювілейному Злеті.

ІНФОРМАЦІЯ » ТИСЯЧОЛІТНИКА «

“ТИСЯЧОЛІТНИК” — таку промовисту й відповідну до вагомості подій назву вибрали члени редколегії злезової газетки — вона становила одну з багатьох самодіяльних ініціатив, які діяли під час Злету в Римі. До редколегії входили: Пилип Наум’як, Роман Панас, Анатоль Марченко, Наталка Юрчишин, Олександр Дукаль, Софія Патряк, Іван Антонів, Наталка Свідерська, Роман Матла, Софія Наум’як. Пощастило зредагувати лише одне число “Тисячолітника”, яке побачило світ машинописним способом і в одному примірнику. З-поміж вартісніших матеріалів уміщених у “Тисячолітнику”, ми вирішили віддати трохи площі нашого альбому для статистики, яку опрацювала редколегія “Тисячолітника” на підставі даних із вписових листків усіх учасників Злету.

На ювілейний Злет, зазначають редактори “Тисячолітника”, — прибули 416 осіб. “Боротьба” учасників за родами закінчилася легкою перевагою для представників чоловічого роду. За країнами, учасники ювілейного Злету розподіляються кількісно так:

Канада — 29,7%, ЗСА — 28,5%, Німеччина — 17,4%, Великобританія — 9,7%, Австралія — 7,2%, Франція — 4,8% та Бельгія — 2,2%.

До них доходять ще “екзотичні” одиниці з Голландії і Аргентини, а може, були ще й з інших нам невідомих країн?

За віковими категоріями учасники Злету розподілені на такі групи:

Дружинники — 66,0%, сеньйори — 18,7%, старше юнацтво — 10,2%, молодше юнацтво — 4,6%, плюс двоє суменят!

Стосовно професій, що їх виконують учасники Злету, то левина частина з них — 173 — належать до студіюючої молоді. Після них ідуть учителі, їх було 20, журналісти — 13, фахівці з питань комп'юторів — 9, лікарів і медсестер було 8, адвокатів — 5, мистців — 7, сумівців пенсійного віку — 8, та один шофер.

Зроблено цікаве спостереження: українські батьки виявляють мало фантазії-винахідливості при наданні хресних імен своїм потомкам. Ось графічне представлення найчастіше вживаних імен серед учасників ювілейного Злету:

Михайло (18), Роман, Андрій (16), Юрій (13), Богдан, Іван (10), Марія (18), Леся (15), Христина (13), Наталка (12).

ДО НОВИХ ЗУСТРІЧЕЙ В АВСТРАЛІЇ 1992

ТАЇНСТВО хрищення у 988 році зняло полуду з очей поганської імперії Руси-України і відкривало її зір на християнську цивілізацію та шлях до цвітучого, плодотворного політичного і духового розвитку. Тепер, натомість, у Ювілей Тисячоліття цього хрищення, християнська Україна звернула очі цивілізованого світу на своє поневолення у безбожній імперії Росії і на нищення її тисячолітньої християнської культури. Але вона переконливо показала живучість свого християнського духа попри вікові лихоліття, переслідування і страждання. Саме тому цей Ювілей став могутньою релігійною і національною маніфестацією українського народу і його Христової Церкви.

До прослави нашого Христителя, “кагана нашого Володимира, що в Христа одягнувся і від нього ми були хрищені”, з посвятою і ревністю наш нарід станув обабіч залізної заслони, — на Рідних Землях і в усій діяспорі. Це Тисячоліття не тільки одухотворило і скріпило націю у боротьбі за свої національні і релігійні права, але й завоювало їй пошану, співчуття та багато нових приятелів. Згадати хоч би відповідні декларації американського, канадського чи британського парламентів, або як індивідуальний приклад паломництво німецького єпископа Штімфле в Україну і його зворушливу зустріч з владикою нашої Катакомбної Церкви Павлом Василюком.

Одним апогеєм торжественних відзначень нашого Тисячоліття було центральне святкування Української Католицької Церкви у вічному Римі. Сюди зїхалися зі своїми ієрархами і священиками тисячі вірних з усього світу, щоб у спільній молитві разом з Святішим Отцем відзначити цей ювілей найважливішої події в історії України.

В тому числі і сотки членів нашої Спілки Української Молоді з різних країн світу були учасниками і очевидцями цієї історичної події у місті Христового наслідника апостола Петра. Цю участь уможливила їм у великій мірі Центральна Управа СУМ своїм благодатним рішенням відбутися в цей час у Римі IV Світовий Злет СУМ із включенням у нашу програму православного Царгороду. Туди наша Спілка вислала численну делегацію до єкуменічного патріярха Димитрія, щоб заманіфестувати соборницький характер нашої світової зустрічі під гаслом “Бог і Україна”.

Спільною участю у цих святкуваннях ми не тільки одушевилися й скріпилися внутрішньо у дружній зустрічі великої сумівської родини, але й назовні засвідчили нашу зорганізованість та внесли свій вклад для особливої урочистості цих святкувань.

Наша спільнота спорудила багато духових і матеріальних пам'ятників цьому Тисячоліттю. Оцим кольоровим альбомом Головний Діловий Комітет як організатор нашого Злету бажає хоч частково утривалити пам'ять про організовану участь СУМ у цій великій події. Нехай він відтворює учасникам їхні враження, нехай розповіді і спомини про наш Злет будуть наснагою до дальшої творчої дії у рядах нашої Спілки і заохотою до численної участі у наступній світовій зустрічі сумівців, у V Світовому Злеті СУМ на п'ятому континенті — в Австралії 1992 року.

Роман Шупер







ДЕФІЛЯДУ ОЧОЛЮЮТЬ СУМІВЦІ-СЕНЬЙОРИ
АПЕЛЬ НА ЗАКІНЧЕННЯ ІV СВІТОВОГО ЗЛЕТУ СУМ У РИМІ
ПЛОЩА ДОМУС ПАЧІС

УЧАСНИКИ ЗЛЕТУ

Андріїв Олександр, Великобританія, Антонів Адріянна, Канада, Антонів Іван, Канада, Антонів Тарас, Канада, Антонович Мирослава, Голландія.

Бачара Микола, ЗСА, Бачик Дмитро, Великобританія, Баран Богдан, Канада, Баран Мирослав, Канада, Баран Стефа, Канада, Баран Ярослав, Канада, Барило Борис, Німеччина, Бездух Єлисавета, ЗСА, Беренда Уляна, ЗСА, Білий Марко, ЗСА, Блишак Петро, Канада, Блишак Роман, Канада, Бобин Богдан, Німеччина, Боднар Зенко, Німеччина, Боднар Марія, Німеччина, Бодневич Богдан, ЗСА, Бодневич Джессіка, ЗСА, Бойко Андрій, ЗСА, Борейко Петро, ЗСА, Борейко Стефанія, ЗСА, Бородайлюк Олена, Канада, Бородайлюк Пилип, Канада, Борхерс Ірина, Німеччина, Бочан М., ЗСА, Була Олег, ЗСА, Бурчак Андрій, ЗСА.

Василик, Корнель, ЗСА, Василик Марія, ЗСА, Васи́лин Лена, ЗСА, Васи́лин Роман Лев, ЗСА, Васькович Андрій, Німеччина, Васькович Григорій, Німеччина, Васькович Надія, Німеччина, Васькович Юрій, Німеччина, Верес Стефа, Канада, Верес Христина, Канада, Веселий Олександра, Канада, Весоловська Леся, Канада, Весоловська Христина, Канада, Винник Целія, ЗСА, Вілич Лев, Німеччина, Вілич Лев сен., Німеччина, Вітошинська-Друард Ляри́са, Франція, Вітошинська-Циран Зірка, Франція, Вовк Ірина, Німеччина, Вовк Надія, Німеччина, Вовк Ярослав, Німеччина, Волошин Надія, ЗСА, Волошин Оріся, ЗСА, Волошак Зеня, Канада, Волошак Орест Андрій, Канада, Воляник Теодор, ЗСА, Вох Нуся, ЗСА, Вуйко Степан, Великобританія.

Гайдамаха Андрій, Німеччина, Гайдамаха Віра, Німеччина, Гайдучок Марія, ЗСА, Галабурда Надія, Німеччина, Галабурда Оля, Німеччина, Галатин Леся, Німеччина, Галюк Мирон, Канада, Галькович Олена Алла, ЗСА, Галькович Петро Олександр, ЗСА, Гановська Дарія, ЗСА, Гановський Євген, ЗСА, Гантер Ганя, Канада, Гамалій Михайло, Німеччина, Гарасимович Андрій, Канада,

Гарасимович Оленка, Канада, Гарасимович Павло, Канада, Гарасимович Таня, Канада, Гарплюк Борис, Франція, Гладкий Євген, Канада, Головацький Михайло, Канада, Головацький Юрій, Канада, Головка Степан, Канада, Головка Тамара, Канада, Горадчук Христина Ірина, Великобританія, Горлач Наталка, Канада, Горонovich Ляриса, Канада, Грицак Марійка, Канада, Грицик Леся, ЗСА, Грицьковян Микола, ЗСА, Грицьковян Стефа, ЗСА, Гуменюк Марія, Великобританія, Гуменюк Мирон, Канада, Гундер Анна, Німеччина, Гуцул Марко, Австралія, Гушак Роман, Великобританія.

Гамрат Тарас, Канада, Герула Христина, ЗСА, Гірман Христина Рома, Канада, Гісбен Фрідріх, Бельгія, Гогусь Богдан, Канада, Годжак Ігор, ЗСА, Гресько Роман, Великобританія, Гроч Джанна, Канада, Гроч Мирон, Канада.

Давидович Оксана, Канада, Данилко Маруся, Канада, Дебрицький Орест, Німеччина, Демчук Наталія, Канада, Дмитрик Оксана, Великобританія, Добровольська Віра, ЗСА, Довбуш Мирон, Великобританія, Долинюк Любов, ЗСА, Долинюк Орест Ярослав, ЗСА, Долинюк Христина Анна, ЗСА, Дошак Михайло Роман, Австралія, Дрозд Роман, ЗСА, Друард Боян, Франція, Дубас Юрій, Канада, Дуда Марія, Бельгія, Дукаль Андруся, Німеччина, Дукаль Олександр, Німеччина, Дупляк Рома, ЗСА, Дупляк Сузан, ЗСА, Дутка Лідія, Канада, Дутка Таня, Канада, Дюк Анна, Великобританія.

Ельзессер Стефанія, Німеччина.

Замулінська Анна, Великобританія, Захарків Андрій, Німеччина, Захарків Мирон, Німеччина, Зварич Ірина, Великобританія, Зварич Михайло, ЗСА, Зварич Роман, ЗСА, Зелена Ірина, Франція, Зільонька Ольга, ЗСА, Зозанський Борис, Канада.

Іванків Марко Тома, ЗСА, Іванус Роман, Канада, Ільчишин Софійка, ЗСА.

Камінський Василь, Німеччина, Капустинська-Шупер Ірина, Німеччина, Карвацький Іван, Канада, Карпівка Михайло, Канада, Качмар Іван, Німеччина, Качмар Мірка, Німеччина, Кашевка Оксана Наталка, Великобританія, Кашуба Віра, Франція, Кашуба Юрій, Німеччина, Кеский Зенон Володар, ЗСА, Кеский Зоряна Наталія, ЗСА, Кіцюк Марта, ЗСА, Кішук Тарас, Канада, Климчук Богдан, Канада, Климчук Леся, Канада, Коваль Таня Марія, ЗСА,

Коваль Юрій, Бельгія, Ковальчин Володимир, Німеччина, Когут Андрій, Австралія, Когут Стефанія, Німеччина, Когут Христина, Австралія, Козак Денис, Австралія, Козак Дарія, Канада, Козак Марко, Канада, Козак Христина, Канада, Козій Григорій, Німеччина, Козіцький Роман, ЗСА, Колінська Марта, ЗСА, Колінська Юлія, ЗСА, Колінський Мирон, ЗСА, Колінський Павло, ЗСА, Копчук Бернард, Франція, Королик Анна, Бельгія, Королик Василь, Бельгія, Королик Марія, Бельгія, Косар Соня, ЗСА, Котик Григорій, Канада, Костик Марта, ЗСА, Костка Андрій, Австралія, Костюк Степан, Німеччина, Коцан Богдан, Австралія, Коцан Леся, Канада, Коцан Наталка Катерина, Канада, Коцур Мирослав, Канада, Кошик Катруся, Канада, Крайцбург Таня Леся, ЗСА, Кулик Христина, Австралія, Кульчицький Данило, ЗСА, Кульчицький Лев, ЗСА, Курпіта Богдан Ігор, Великобританія, Курпіта Соня, Великобританія, Куртяник Оля, Великобританія, Куций Віра, ЗСА, Кушнір Стефанка, Канада.

Лаврів Тарас, ЗСА, Лашин Михайло, ЗСА, Левицький Микола, Бельгія, Лех Андрій, Австралія, Лех Марко, Австралія, Лех Маруся, Австралія, Лех Юрій, Австралія, Лещук Дарка, ЗСА, Литвин Володимир, ЗСА, Лопушанський Петро, Німеччина, Лозинська Марія, ЗСА, Лозинська Роксоляна, ЗСА, Лозинський Аскольд, ЗСА, Луцишин Леся, ЗСА.

Магаль Доня, ЗСА, Мазепа Андрій, Канада, Мазепа Тарас, Канада, Макар Андрій, ЗСА, Макар Іван, ЗСА, Макар Ірина, ЗСА, Максимів Марія Тіна, Великобританія, Макух Зеня, Канада, Малиновська Софія, ЗСА, Малиш Мирослава, Великобританія, Мандзій Зенон, Канада, Маркович Євген, Аргентина, Марченко Анатоль, Німеччина, Масляний Мирон, Великобританія, Матла Роман, Канада, Мельник Анна Марія, Німеччина, Мельник Теодор, Німеччина, Мельник Тиміш, ЗСА, Менцінська Надія Олена, Австралія, Мигаль Анна, ЗСА, Мигаль Тамара, ЗСА, Микитин Євгенія, ЗСА, Микитин Рената Лідія, ЗСА, Микитин Юрій, ЗСА, Микитин Юрій сен., ЗСА, Митко Леся, Канада, Мігус Наталка, Канада, Мішкель Роман, Канада, МкДональд Ліза, Канада, Мозолюк-Ткачук Оксана, Німеччина, Мозолюк Юрій, Німеччина, Морикон Наталка, Канада, Мосса Володимир, Німеччина, Мосса Маргіт, Німеччина, Мотрук Михайло, ЗСА.

Назарович Славко, Канада, Наконечна Дарія, ЗСА, Наконечна Христина, ЗСА, Наконечний Антін, ЗСА, Нарожняк Адріана, Канада, Наугольник Даня, ЗСА, Наугольник Ірина, ЗСА, Наумяк Ганя, Франція, Наумяк Наталка, Франція, Наумяк Пилип, Франція, Наумяк Сильвія, Франція, Наумяк Софія, Франція, Несмашний Андрій, Італія, Несмашний Гарі, Німеччина, Новицький Богданна Марія, Великобританія.

Олеськів Степан, Великобританія, Олинець Наталія, ЗСА, Особа Галя, Австралія, Особа Марта Ольга, Австралія, Остапюк Маня, Канада.

Павловська Рома, Канада, Павловський, Зенон, Канада, Павлюк Володимир Олег, Великобританія, Панас Дарка, Великобританія, Панас Роман, Великобританія, Панчук Володимир, Німеччина, Панчук Марія, Німеччина, Панчук Маркіян, Німеччина, Панчук Мирон, Німеччина, Панчук Михайло, Німеччина, Пасельська Надія, ЗСА, Пасічник Степан, Великобританія, Пастернак Іван, Франція, Патряк Софія, ЗСА, Пачеха Анна, Франція, Пахеча Іван, Франція, Пачеха Микола, Франція, Пахеча Павло, Франція, Пачеха Степан, Франція, Пендзола Христина, ЗСА, Пепебжак Анна, Канада, Петрик Ярослав, ЗСА, Петринек Тарас, Канада, Пех Катерина, Канада, Пирожук Оля, Канада, Плювак Христина, Великобританія, Плювак Юлія, Великобританія, Попадюк Михайло, ЗСА, Попадюк Роман, ЗСА, Поправа Тарас, Канада, Походай Богданна, ЗСА, Почтар Христина, ЗСА, Приймак Богдан, ЗСА, Приймак Ірка, ЗСА, Приказа Марійка, Австралія, Процик Оля, Канада, Процко Леся Стефанія, Великобританія, Прятка Юрій, ЗСА, Пугарська Зірка, Канада, Пукальська Леся, Австралія, Пятка Марія, ЗСА.

Рагівський Іван, Великобританія, Романець Юрій, Німеччина, Романик Катерина, Австралія, Романик Петро Степан, Австралія, Романишин Марія, ЗСА, Романишин Тарас Степан, Канада, Романів Степан, Австралія.

Савчук Розалія, Аргентина, Савчук Андрій Мирослав, Канада, Савчук Олександра Мирослава, Канада, Савчук Патриція, Канада, Садівник Юрко, Канада, Сапрун Петро, Австралія, Свідерська Наталка, Франція, Святило Іван, Канада, Семчишин Славко, Австралія, Семянів Михайло, Австралія, Сенів Дмитро, Австралія, Сенюта Анна, Австралія, Сидорук Борис, Канада, Скіра Леся, Ка-

дада, Скіра Степан, Канада, Скіра Ярослав, Канада, Скочипець Павло, Великобританія, Сливка Маруся, Канада, Смадич Ігор, Великобританія, Смадич Оксана, Великобританія, Совік Діана, ЗСА, Содорук Мирон, Німеччина, Содорук Мотря, Німеччина, Сотурчак Володимир, Німеччина, Сотурчак Наталка, Німеччина, Сотурчак Люся, Німеччина, Сотурчак Ляріся, Німеччина, Ставицький Іван, Австралія, Стах Леся, Великобританія, Стельмах Ємілія, Канада, Стецик Степан, Канада.

Татарка Адріяна, Канада, Татарка Михась, Канада, Темнюк Леся, Канада, Терлецька Леся, Великобританія, Тимків Петруся Анна, Канада, Ткаченко Юрій, Німеччина, Токарчук Люба, Канада, Топпа Степан, Канада, Трипник Михайло, Бельгія, Турик Гелен, ЗСА, Тухий Андрій, Канада.

Уздейчук Оксана Катерина, ЗСА, Усик Володимир, Канада.

Федак Оксана, Канада, Федас Дарка, Канада, Федорів Роман, Канада, Фіголь Андрій, Канада, Фіголь Павло, Канада, Фіголь Тарас, Канада, Філь Орест, Німеччина, Філь Славка, Німеччина, Фінів Марія, Великобританія, Флюнт Марійка, Великобританія, Флюнт Роман, Великобританія, Фриз Ігор, ЗСА.

Хавельс Олександра, ЗСА, Халупа Ірина, ЗСА, Хіч Роман, ЗСА, Хома Андрій, Бельгія, Хома Надія, Бельгія, Хомич Іван, Німеччина, Хомич Люїза, Німеччина, Хомяк Галина, Німеччина, Хомяк Дарія, Німеччина, Хомяк Ігор, Німеччина, Хомяк Ляріся, Німеччина, Хрептовський Андрій, Німеччина.

Циран Маркіян, Франція, Ціко Ярослав, ЗСА.

Чабала Богдан, ЗСА, Чайка Наталка, Німеччина, Чигрин-Галабурда Марійка, Австралія.

Шавель Анна, Канада, Шавель Леся, Канада, Швалюк Леся, Канада, Швець Адріяна, Канада, Швець Григорій Михайло, Канада, Швець Маркіян, Канада, Швець Михайло, Канада, Шкафаровська Ліліяна, ЗСА, Шкудар Надія, Австралія, Шкудар Юрко, Австралія, Шнурівський Андрій, Канада, Шнурівський Маркіян, Канада, Шоробура Марта, ЗСА, Штик Петро, Канада, Штик Тамара, Канада, Штокало Ганя, Великобританія, Штоник Мирон, ЗСА, Штурин Петро, Канада, Штурин Тетяна, Канада, Шубин Іван, ЗСА, Шубин

Михайло, ЗСА, Шупер Богдан, Німеччина, Шупер Роман, Німеччина, Шупер Христина, Німеччина.

Югаш Лідія, ЗСА, Югаш Ліліянна Марія, ЗСА, Юрчишин Наталія Анна, Австралія, Юрша Мирося, Канада.

Щупляк Степан, Великобританія.

Яворівська Наталія, Канада, Якимюк Петро, Великобританія, Яковів Микола, ЗСА, Яковів Світляна, ЗСА.

